

Volitelný seminář
Současná frankofonní literatura
se zaměřením na kritiku českých překladů
vede PhDr. Jovanka Šotolová

Seminář se zaměří na tvorbu současných frankofonních spisovatelů v posledních cca deseti letech a na její recepci v ČR. Zahrne i další problematiku spjatou s literaturou ve Francii a dalších frankofonních zemích: literární ceny, literární časopisy, nové (?) přístupy k románu, frankofonie...

Porovnání se situací v ČR (recepce francouzsky psané literatury, vydávané překlady – výběr, prodejnost, ohlasy atd.).

Část semináře proběhne formou přednášek a diskuse (vedoucí semináře, případně hosté), část v podobě samostatné práce studentů – literární publicistika, teorie a kritika překladu.

Kurs pro studenty II. cyklu PTF (jako doplnění k předmětu Moderní literatura (příp. Literatura II), Překlad literárního textu a redakce).

Příprava na jednotlivé semináře: četba, příprava – podklady pro analýzu vybraných děl a překladů, vyhledávání a zpracování informací.

Požadavky pro atestaci (zápočet): docházka 70 %, aktivní účast, zadané písemné práce.

Termín – po dohodě s přihlášenými

Přihlášky do 6.10. na jovanka.sotolova@ff.cuni.cz